

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik  
**Band:** 29 (1967)  
**Heft:** 9  
  
**Rubrik:** Heinrich Steinmetz 65 Jahre

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Heinrich Steinmetz 65 Jahre

Am 2. Juli vollendete unser langjähriger Mitarbeiter, Diplolandwirt Heinrich Steinmetz, Betzdorf, sein 65. Lebensjahr.

Steinmetz, Sohn eines badischen Landwirts, machte schon in jungen Jahren durch seine Studien über landwirtschaftliche Handgeräte viel von sich reden. Bereits nach seinem Studium in Hohenheim und Göttingen, das er 1925 mit der Diplomprüfung abschloss, und einer anschließenden Volontärzeit bei Prof. Dr. h. c. W. Seedorf führte er Gerätestudien und Versuche in Ostpreussen und später in Schlesien durch. Während dieser Zeit entstand eine Gerätesammlung mit etwa 2500 Geräten vom Pflanzholz bis zum Kuhgeschirr. Die Entwicklung neuer Geräte zur Erleichterung der Landarbeit und die Erarbeitung von Verbesserungsvorschlägen be-

reits vorhandener Geräte sah Steinmetz ebenso als seine Aufgabe an wie seine langjährigen Erfahrungen und Ergebnisse in mehreren Broschüren der Landbevölkerung mitzuteilen und vor allem den landwirtschaftlichen Nachwuchs durch zahlreiche Vorführungen und Ausstellungen mit den zweckmässigsten Arbeitsgeräten vertraut zu machen.

Aber nicht nur durch seine Gerätestudien, seine Versuche und seine Fachliteratur — wobei vor allem zwei Mehrsprachen-Bildwörterbücher bekannt und weit verbreitet sind — hat sich der Jubilar verdient gemacht, sondern auch durch seine Tätigkeit in der Betriebsabteilung der DLG, wobei er sich besonders für die Neuordnung des landwirtschaftlichen Buchstellenwesens im Reichsnährstand eingesetzt hat. Wenn er sich nun in den letzten Jahren mehr dem Agrarjournalismus gewidmet hat, so sei ihm gewünscht, dass er dieser Tätigkeit noch viele Jahre bei bester Gesundheit nachgehen kann.

Wir beglückwünschen unsern Mitarbeiter zu diesem Jubiläum und wünschen ihm für die nähere und weitere Zukunft gute Gesundheit und den bei ihm gewohnten goldenen Humor. Das weitere wird sich bei ihm, der bekanntlich nicht rasten kann, von selbst geben.

Die Redaktion

---

## Die 41. Delegiertenversammlung

wird am 23. September 1967 in Lenzburg stattfinden. Vorgängig wird am Nachmittag des 22. Septembers 1967 im Kurszentrum I in Riniken die 79. Sitzung des Zentralvorstandes abgehalten werden. Wir bitten, diese Daten zu reservieren und danken dafür bestens.

---

## Tätigkeitsprogramm 1967/1968

Die oben angekündigte 41. Delegiertenversammlung wird u.a. auch das Tätigkeitsprogramm für die Zeit vom 1. November 1967 bis zum 31. Oktober 1968 aufstellen. Die Herren Sektionspräsidenten bitten die Mitglieder ihrer Sektion, ihnen allfällige Wünsche und Anregungen bis zum 15. August 1967 zu melden.

Besten Dank

Das Zentralsekretariat